

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaria
solamente)

Person Filing: _____

(Nombre de persona)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal)

Telephone: / (Número de Tel.) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado) _____

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO MARICOPA)

Case Number

(Número de caso)

Petitioner/Party A / (Peticionante/Parte A)

**AFFIDAVIT of service with
signature confirmation**

For Family Cases

(DECLARACIÓN JURADA DE NOTIFICACIÓN CON
CONFIRMACIÓN de FIRMAD para casos familiares)

A.R.F.L.P. Rule 41

Respondent/Party B / (Demandado/ Parte B)

YOU MUST ATTACH A COPY OF 1) A SIGNED RETURN RECEIPT FOR DELIVERED MAIL and 2) A COPY OF THE RECEIPT OR LABEL THAT SHOWS TO WHOM AND WHERE THE DOCUMENTS WERE SENT.
(DEBE ADJUNTAR UNA COPIA DE 1) UN RECIBO DE DEVOLUCION FIRMADO PARA LA CORRESPONDENCIA ENTREGADA y 2) UNA COPIA DEL RECIBO O UNA COPIA DE LA ETIQUETA DEL PAQUETE QUE MUESTRE A QUIÉN Y EN DÓNDE FUERON ENVIADOS LOS DOCUMENTOS.)

1. SEND & DELIVER: I sent the family case legal documents checked and listed below to the following name and address.

(MANDA Y ENTREGA: Yo envié los documentos legales del caso familiar que están marcados y nombrados a la siguiente nombre y dirección.)

Mailed to (Name): / (Enviado a (Nombre)) _____

Address: / (Domicilio) _____

City, State, Zip: / (Ciudad, estado, código postal) _____

Date documents sent:

(Fecha de envío de los documentos)

(Month/Day/Year)

(Mes/día/año)

Date documents delivered:

(Fecha de entrega de los documentos)

(Month/Day/Year)

(Mes/día/año)

2. METHOD of DELIVERY: I sent the family case legal documents to the other party in the manner indicated:

(METODO DE ENTREGA: Yo mandé los documentos legales del caso familiar a la otra parte en la manera indicada:)

- U.S. Mail (Express or Priority Mail with Signature Confirmation, or Certified Mail.**
(Correo de estados unidos (Express o Priority Mail con confirmación de firma), o correo certificado.)
- Nationwide commercial delivery service (FEDEX, UPS, etc.).**
(Servicio de entrega comercial nacional (FEDEX, UPS, etc.).)
- Duplicate Service to Inmate by First Class Mail** (In addition to one of the above methods, I mailed a second set of documents to the Incarcerated Party by First Class U.S. Mail).
(Notificación duplicada a un preso por correo de primera clase (Además de uno de los metodos antes mencionados, envié un segundo juego de copias a la parte encarcelada por correo de primera clase de los estados unidos.

3. SIGNATURE: The documents I sent were accepted and signed by:

(FIRMA: Los documentos que entregué fueron aceptados y firmados por:)

- The other party or their attorney and no one else.** / *(La otra parte o su abogado y nadie más.)*
- The jail, prison, or correctional facility Official.** / *(Un oficial de la cárcel, prisión, o facilidad correccional.)*

4. DOCUMENTS ENCLOSED: I enclosed the following set of documents in the envelope I sent:

(DOCUMENTOS ADJUNTOS: Metí los siguientes documentos en el sobre que envié:)

<p>DIVORCE (OR ANNULMENT) WITH CHILDREN <i>(DIVORCIO (O ANULACIÓN) CON HIJOS)</i></p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Petition <i>(Petición)</i><input type="checkbox"/> Summons <i>(Citatorio)</i><input type="checkbox"/> Preliminary Injunction <i>(Mandamiento judicial preliminar)</i><input type="checkbox"/> Health Insurance Notice <i>(Aviso de seguro médico)</i><input type="checkbox"/> Parent Info. Program Notice <i>(Aviso del programa informativo para padres)</i><input type="checkbox"/> Notice to Creditors <i>(Aviso a acreedores)</i><input type="checkbox"/> Affidavit re Minor Children <i>(Declaración Jurada Por Escrito Sobre Hijos Menores De Edad)</i><input type="checkbox"/> Parenting Plan <i>(Plan general de familia)</i>
--

<p>DIVORCE (OR ANNULMENT) WITHOUT CHILDREN <i>(DIVORCIO (O ANULACIÓN) SIN HIJOS)</i></p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Petition <i>(Petición)</i><input type="checkbox"/> Summons <i>(Citatorio)</i><input type="checkbox"/> Preliminary Injunction <i>(Mandamiento judicial preliminar)</i><input type="checkbox"/> Health Insurance Notice <i>(Aviso de seguro médico)</i><input type="checkbox"/> Notice to Creditors <i>(Aviso a acreedores)</i>

<p>PATERNITY (to establish) <i>(PATERNIDAD (para establecerla))</i></p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Petition <i>(Petición)</i><input type="checkbox"/> Summons <i>(Citatorio)</i><input type="checkbox"/> Parent Info. Program Notice <i>(Aviso del programa) informativo para padres)</i><input type="checkbox"/> Preliminary Injunction <i>(Mandamiento Judicial Preliminar)</i>

<p>Temporary Orders <i>(Órdenes Temporales)</i></p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Motion for Temporary Order <i>(Moción para orden temporal)</i><input type="checkbox"/> Order to Appear <i>(Orden de comparecencia)</i>

LEGAL SEPARATION WITH CHILDREN
 (SEPARACIÓN LEGAL CON HIJOS)

Petition
 (Petición)

Summons
 (Citatorio)

Preliminary Injunction
 (Mandamiento judicial preliminar)

Notice to Creditors
 (Aviso a acreedores)

Health Insurance Notice
 (Aviso de seguro médico)

Parent Info. Program Notice
 (Aviso del programa informativo para padres)

Affidavit Regarding Minor Children
 (Declaración Jurada Por Escrito Sobre Hijos Menores De Edad)

Parenting Plan
 (Plan general de familia)

LEGAL SEPARATION WITHOUT CHILDREN
 (SEPARACIÓN LEGAL SIN HIJOS)

Petition
 (Petición)

Summons
 (Citatorio)

Preliminary Injunction
 (Mandamiento judicial preliminar)

Notice to Creditors
 (Aviso a acreedores)

(Temporary Orders Continued)

Family Court Dept. Notices About:
 (Avisos del Departamento del Tribunal de lo Familiar/(acerca de):)

Returns/Conferences
 (Audiencias de Devolución/ Conferencias)

Temporary Orders
 (Órdenes temporales)

Affidavit of Financial Info. (if for spousal maintenance)
 (Declaración jurada de información financiera (si es para manutención del cónyuge)

Parents Worksheet for Child Support (if for child support)
 (Hoja de cálculo para la manutención de menores (Si es para Manutención de menores)

Parenting Plan (if for legal decision-making (Legal custody)/parenting time)
 ((Plan general de familia) (si es para la toma de decisiones legal (custodia legal) / tiempo de crianza))

CHILD LEGAL DECISION-MAKING (LEGAL CUSTODY), PARENTING TIME, SUPPORT (to establish when paternity already legally established)
 (TOMA DE DECISIONES LEGALES PARA LOS HIJOS MENORES (CUSTODIA LEGAL), TIEMPO DE CRIANZA, MANUTENCION DE MENORES) (para establecer cuando la paternidad ya se ha establecido legalmente))

Petition **Summons** **Parent Info. Program Notice** **Parenting Plan** **Preliminary Injunction**
 (Petición) (Citatorio) (Aviso del programa de información para padres) (Plan general de familia) (Mandamiento Judicial Preliminar)

CHILD SUPPORT (to establish when paternity already legally established)
 (MANUTENCIÓN DE MENORES (para establecerla cuando la paternidad ya se ha establecido legalmente))

Petition **Order to Appear** **Parents Worksheet for Child Support**
 (Petición) (Orden de comparecencia) (Hoja de cálculo para la Manutención de menores)

MODIFY CHILD SUPPORT 15% OR MORE

(“Simplified Mod”)

*(MODIFICAR LA MANUTENCIÓN DE MENORES EN
15% O MAS
("Modificación Simplificada")*

- Petition to Modify**
(Petición para modificar)
- Parents Worksheet for Child Support**
(Hoja de cálculo para la Manutención de menores)
- Child Support Order**
(Orden para la manutención de menores)
- Current Employer Information Sheet**
(Hoja de información del empleador actual)

**MODIFY SPOUSAL MAINTENANCE OR SPOUSAL
AND CHILD SUPPORT (“Standard Mod”)**

*(MODIFICAR LA MANUTENCIÓN CONYUGAL O
MANUTENCIÓN CONYUGAL Y MANUTENCIÓN
DE MENORES (“Modificación estándar”)*

- Petition to Modify Support Order**
(Petición para modificar la orden de manutención)
- Affidavit of Financial Information (filing party’s)**
*(Declaración jurada de información financiera (de la parte
presentando los documentos))*
- Affidavit of Financial Information (blank)**
(Declaración jurada de información financiera (en blanco))
- Order to Appear**
(Orden de comparecencia)
- Current Employer Information Sheet**
(Hoja de información del empleador actual)

MODIFY CHILD SUPPORT (“Standard Mod”)

*(MODIFICAR LA MANUTENCIÓN de MENORES
("Modificación estándar")*

- Petition to Modify Child Support – Standard
Process**
*(Petición para modificar la Manutención de menores
proceso estándar)*
- Affidavit of Financial Information (filing
party’s)**
*(Declaración jurada de información financiera (de
la parte presentando los documentos))*
- Affidavit of Financial Information (blank)**
*(Declaración jurada de información financiera (en
blanco))*
- Order to Appear**
(Orden de comparecencia)
- Current Employer Information Sheet**
(Hoja de información del empleador actual)

**MODIFY LEGAL DECISION-MAKING AUTHORITY &/OR
PARENTING TIME AND SUPPORT**

*(MODIFICAR LA AUTORIDAD PARA LA TOMA DE
DECISIONES LEGALES Y/O EL TIEMPO DE CRIANZA Y LA
MANUTENCIÓN)*

- Petition to Modify**
(Petición para modificar)
- Notice of Filing for Modification of Legal
Decision-Making Authority (Legal Custody)**
*(Notificación de presentación de documentos para la
modificación de la autoridad para la toma de decisiones
legales (custodia legal)*
- Request for Order Granting or Denying Hearing**
(Solicitud para una orden que otorga o deniega una audiencia)
- Parents Worksheet for Child Support**
(Hoja de cálculo para la Manutención de menores)
- Current Employer Information Sheet**
(Hoja de información del empleador actual)
- Affidavit Regarding Minor Children (only if children
have not lived in Maricopa Co. whole time since last
legal decision-making authority (Legal custody)
order)**
*(Declaración jurada respecto a hijos menores (sólo si los hijos
no han vivido en el Condado Maricopa todo el tiempo desde la
última orden para la autoridad para la toma de decisiones
legales (Orden de custodia legal))*
- Order Modifying Income Withholding Order (if applicable)**
*(Orden modificando la orden de retención de ingresos (si
aplica)*

STOP INCOME WITHHOLDING ORDER
(DETENER LA ORDEN DE RETENCIÓN DE INGRESOS)

Petition to Stop Income Withholding Order
(Petición para detener la Orden de retención de Ingresos)

Current Employer Information Sheet
(Hoja de información del empleador actual)

Order Stopping Income Withholding Order
(Orden deteniendo la orden de retencion de ingresos)

MODIFY (Change) INCOME WITHHOLDING ORDER
(MODIFICAR (cambiar) la ORDEN DE RETENCIÓN DE INGRESOS)

Petition to Modify Income Withholding Order
(Petición para modificar la Orden de retención de ingresos)

Current Employer Information Sheet
(Hoja de información del empleador actual)

Order Modifying Income Withholding Order
(Orden modificando la orden de retencion de ingresos)

OTHER TYPE CASE (List Type): (Example: "Annulment")
(ESCRIBA OTRO TIPO de CASO AQUÍ: (por ejemplo: "Anulación"))

(Below, list name of each document you sent: Example: "Petition for Annulment", "Summons", etc)
(A continuación, indique el nombre de cada documento enviado: Ejemplo: "Petición de nulidad", "Citatorio", etc.)

5. AFFIANT'S STATEMENT: / (DECLARACION DEL DECLARANTE:)

OATH OR AFFIRMATION: By signing below, I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.
(JURAMENTO O AFIRMACIÓN: Al firmar abajo, juro o afirmo bajo pena de perjurio, que el contenido de este documento es verdadera y correcta según el leal saber y entender.)

Date
(Fecha)

Signature of Person Sending Documents
(Firma de persona que está mandando los documentos)

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **by / (por)**
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) _____ **(date) / (fecha)**

_____.

(Notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

Attach a copy/printout of the other party's SIGNATURE acknowledging receipt of the court papers here. If using Certified Mail, tape the green signed return receipt card to this page with the signature side visible.
(Adjunte aquí una copia o impresión de LA FIRMA de la otra parte que reconozca haber recibido los documentos del tribunal. Si usó correo certificado, pegue con cinta la tarjeta verde firmada de acuse de recibo a esta página, con el lado de la firma visible.)

- **Note that the only acceptable signature is that of the OTHER PARTY.**
(Sírvase tomar nota de que la única firma aceptable es la de la OTRA PARTE.)
- **You may specify "restricted delivery" so that no other person is permitted to sign.**
(Usted podrá especificar "correo de entrega restringida", de manera que ninguna otra persona pueda firmar.)
- **Some delivery services do not offer restricted delivery.**
(Algunos servicios de envío de documentos no ofrecen correo de entrega restringida.)

Attach a copy of the cash register receipt/mailling invoice from the Postal Service or company paid to make delivery or a copy of the package label that shows to whom and where the documents were sent.
(Adjunte una copia del recibo de caja o factura de correo del Servicio Postal o empresa a la que pagó para que hiciera la entrega, o una copia de la etiqueta del paquete que muestre a quién y en dónde fueron enviados los documentos.)